

Chapitres Tournés en Tous Sens

Celle qui parle trop

Erik Satie (1866-1925)

Vif *Marque d'impatience du pauvre mari*

p lié

Laissez moi parler

Ecoute-moi

Le pauvre mari (son thème)
8va pour la main droite seulement

J'ai envie d'un chapeau en acajou massif

Madame Chose a un parapluie en os

f

Mademoiselle Machin épouse un homme

p

qui est sec comme un coucou

3 *pp* 5

5 2 1 *m.d.* *m.s.*

Ecoute-moi donc!

Sva pour la main droite seulement

La concierge a mal dans les côtés *ralentir*

Lent (tres)

La mari se meurt d'euphement *pp en un pauvre souffle*

Translations by Google Translate and some research

Title:

Chapitres Tournés en Tous Sens - Chapters Turned in All Directions

Subtitle:

Celle qui parle trop - The one who talks too much

Bar 1:

Vif - Lively

lié - connected

Marque d'impatience du pauvre mari - Mark of impatience in the poor husband

Bar 2:

Laissez moi parler - [Husband] Let me speak

Bar 8:

J'ai envie d'un chapeau en acajou massif - [Wife] I want a hat made of solid mahogany

pour la main droite seulement - for the right hand only

Bar 15:

Madame Chose a un parapluie en os - [Wife] Ms. Thing has an umbrella made of bone

Bar 25:

Mademoiselle Machin épouse un homme qui est sec comme un coucou -

[Wife] Miss Machin is marrying a man who is dry as a cuckcou

Bar 39:

Ecoute-moi donc! - [Husband] Listen to me!

Bar 44:

La concierge a mal dans les côtés - [Wife] The concierge hurts in the sides

Bar 49:

Lent (tres) - Very slow

La mari se meurt d'épuisement - The husband dies of exhaustion

en un pauvre souffle - in one faint breath